



经济及社会理事会

Distr.: Limited
6 February 2004
Chinese
Original: English

社会发展委员会

第四十二届会议

2004年2月4日至13日

议程项目 3(b)(一)

社会发展问题世界首脑会议和
大会第二十四届特别会议的后
续行动：审查与社会群体状况
有关的联合国行动计划和行动
纲要：国际家庭年十周年

贝宁：决议草案

庆祝国际家庭年十周年及以后

社会发展委员会建议经济及社会理事会核准以下决议草案，供大会通过：

“庆祝国际家庭年十周年及以后

“**经济及社会理事会**建议大会通过下列决议草案：

“**大会**，

“**回顾**其有关宣布、筹备和庆祝国际家庭年的1989年12月8日第44/82号、1990年12月14日第45/133号、1991年12月16日第46/92号、1993年9月20日第47/237号、1997年12月21日第50/142号、1999年12月17日第54/124号、2001年12月19日第56/113号、2002年12月18日第57/164号和2003年12月13日第58/15号决议，

“**又回顾**联合国关于人权和社会政策的各项主要文书以及相关的全球计划和行动纲领呼吁尽量广泛地给予家庭各种可能的保护和援助，



“**注意到** 1990 年代各世界会议及其后续行动进程的成果中有关家庭的规定继续提供政策指导，阐明如何加强政策和方案组成，使其成为综合全面发展方式的一部分，

“**认识到**国际家庭年十周年的筹备和庆祝可提供一次有益的机会，进一步提请注意国际家庭年旨在加强家庭问题上各级合作的目标，

“**又注意到**各国政府在地方和国家各级为执行有关家庭的具体方案作出的值得称道的努力，

“**深信**男女平等和尊重所有家庭成员的人权对家庭幸福和整个社会极为重要，并注意到兼顾工作与家庭生活的重要性，

“**意识到**家庭受到世界范围内各种显著趋势所体现的社会和经济变化的影响，要对那些有关家庭的各种趋势间的因果关系加以确认和分析，

“**关切地注意到**人体免疫缺陷病毒/获得性免疫缺陷综合征(艾滋病毒/艾滋病)大流行病对家庭生活的破坏性影响，敦促国际社会按照 2001 年 6 月大会第二十六届特别会议通过的《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》，在所作承诺的框架内解决与家庭有关的关切问题，¹

“**认识到**非政府组织在地方和国家各级为维护家庭利益所发挥的重要作用，

“**认识到**有必要在家庭领域内进行机构间合作，以便使联合国系统各理事机构更多地了解家庭问题，

“**提请注意**联合国大会第五十九届会议期间将庆祝国际家庭年十周年，

“1. **决定**国际家庭年十周年的后续行动是社会发展委员会到 2006 年的议程及多年工作方案的组成部分；

“2. **敦请**各国政府继续就家庭问题在各级采取持续行动，包括开展调查研究，以促进家庭在发展中的作用，并拟订具体措施和办法，处理国家在家庭领域的优先事项；

“3. **请**各国政府继续采取行动建设有利家庭的社会，除其他外，促进各个家庭成员的权利，尤其是两性平等及儿童权利；

“4. **强调**应鼓励非政府组织以合作伙伴身份积极参加和参与其中，以便借助它们的经验和基层关系促进地方和国家的参与和行动；

¹ 第 S-26/2 号决议。

“5. **吁请**研究和学术机构继续在各级家庭政策进程中发挥宝贵作用，尤其是推动增强关于家庭问题的知识和信息；

“6. **建议**包括政府、研究和学术机构及民间社会在内的所有相关行动者协助拟订旨在增强家庭经济和可持续生计的战略和方案；

“7. **敦促**联合国系统在家庭领域加强机构间合作，开展广泛活动；

“8. **赞赏地注意到**题为“影响家庭的主要趋势”的研究报告，它为秘书处经济和社会事务部家庭方案今后的活动提供了一个框架；

“9. **鼓励**各区域委员会进一步促进分区域和区域两级的经验交流，鼓励区域政府间组织协调工作，例如设立或加强区域一级的工作组和协调框架，支持非政府的工作，向各国政府提供技术援助，包括咨询服务；

“10. **确保**家庭方案继续与各国政府、联合国系统和民间社会合作，发挥牵头实体作用，落实国际家庭年订立的各项目标，以此增强国家能力，其中包括为国家协调机制提供技术援助；进行分析调查；就突出的家庭问题交流专门知识和经验；开展研究并收集数据；传播信息；协调联合国系统内外的政策和方案；

“11. **请**秘书长：

“(a) 适当考虑国际家庭年十周年，筹备在 2004 年 5 月 15 日举行国际家庭年十周年活动，并采取适当步骤庆祝国际家庭年十周年；

“(b) 启动一个涉及以下方面的家庭关切问题研究议程：兼顾工作与家庭责任；为人之父所涉问题；家庭和社会的变化；家庭作为一股凝聚力；家庭作为创收企业；家庭立法的分析以及家庭作为照顾者；

“(c) 继续利用联合国信托基金，支助发展中国家、尤其是最不发达国家的直接促进国际家庭年各项目标的国家行动和项目，建设国家能力以促进注重家庭的长期政策，包括支助研究工作，收集数据，交流信息，分享各国关于家庭问题的经验；

“(d) 在家庭方案中包括能力建设部分，以便提供咨询服务，协助各国政府将家庭方案纳入国家发展战略，根据国际家庭年各项目目标推动实施和评价国家家庭政策和方案；

“(e) 在提交大会第五十九届会议第 58/15 号决议执行情况报告中列入本决议执行情况报告。”